

Einbauhinweise / Installation Instructions			H&R SPEZIALFEDERN GMBH & CO. KG	
Hinweis Nr./ Instruction No.	93068-1		Erstellt am/ Date	02.03.2020



H&R SPEZIALFEDERN GMBH & CO. KG

93068-1

**Seat Ateca, Typ 5FP ; Seat Leon, Leon ST, Typ 5F
 Skoda Kodiaq, Typ NS ; Skoda Octavia, Typ 5E
 Skoda Superb III ab Mod.2016, Typ 3T ; VW Arteon, Typ 3H
 VW Golf VII, Golf VII Sportsvan, Golf VII Variant, Typ AU / AUV
 VW Passat B8, Typ 3C ab Mod. 11/14 ; VW T-Roc, Typ A1
 VW Tiguan II, Typ 5N ; VW Touran II, Typ 1T**

EINBAUHINWEISE Stilllegungssatz

93068-1

**Seat Ateca, type 5FP ; Seat Leon, Leon station wagon, type 5F
 Skoda Kodiaq, type NS ; Skoda Octavia, type 5E
 Skoda Superb III from Mod.2016, type 3T ; VW Arteon, type 3H
 VW Golf VII, Golf VII Sportsvan, Golf VII station wagon, type AU / AUV
 VW Passat B8, type 3C from Mod. 11/14 ; VW T-Roc, type A1
 VW Tiguan II, type 5N ; VW Touran II, type 1T**

INSTALLATION INSTRUCTIONS Cancellation kit

Hinweis Nr./
Instruction No.

93068-1

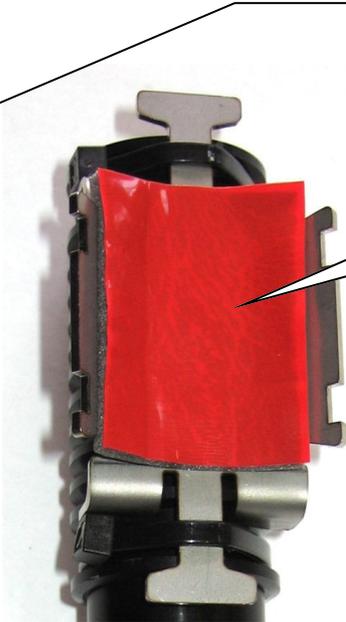
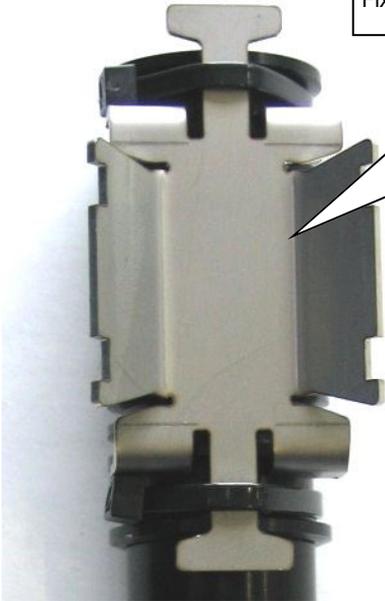
Erstellt am/
Date

02.03.2020

**Vorderachse
Front axle:**

Die Halterung muss mit den mitgelieferten Kabelbindern (4,8mm x 290mm) an der Stilllegung befestigt werden

Fix the holder on the electronic component with cable ties (4,8mm x 290mm).

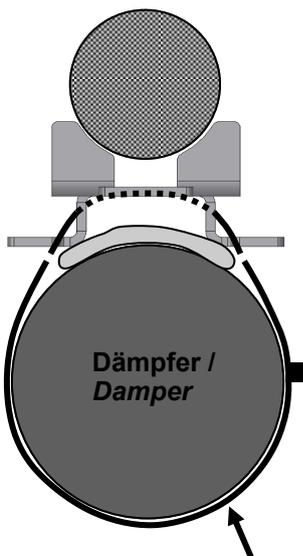
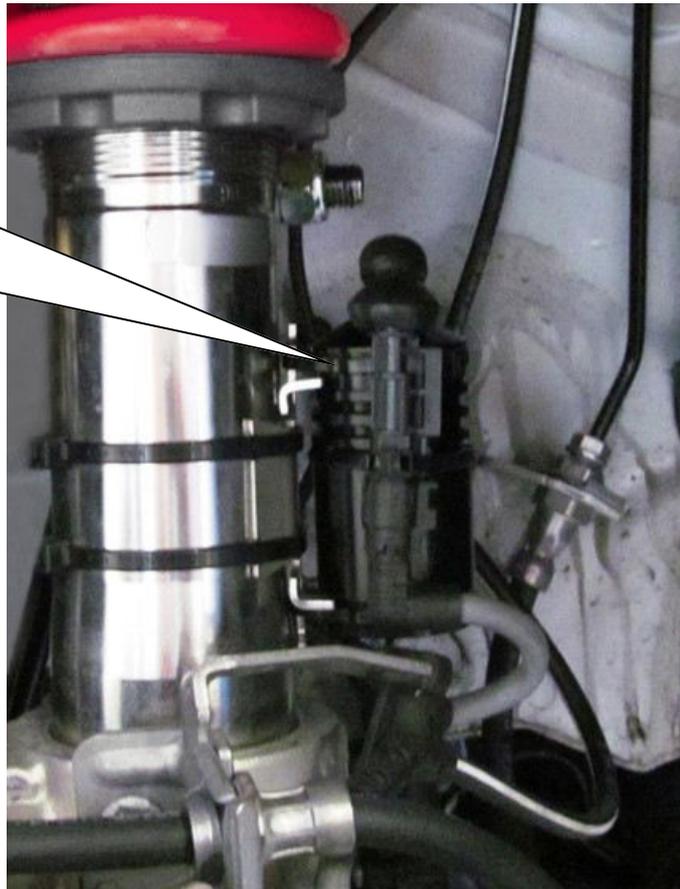


Das mitgelieferte Klebeband muss auf dem montierten Halter angeklebt werden.
WICHTIG: Klebefläche muss staub- und fettfrei sein.

Fix the tape on the installed holder.
Surface must be cleaned and degreased.

Die Stilllegung wird mit dem mitgelieferten Klebeband sowie den Kabelbindern (4,8mm x 290mm) am Stoßdämpfer befestigt.
WICHTIG: Klebefläche muss staub- und fettfrei sein. Die Stilllegung muss zur Fahrzeugheckseite zeigen.

Fix the electronic component on the damper with cable ties 4,8mm x 290mm.
IMPORTANT: Surface must be cleaned and degreased. Mount the electronic component facing to the rear of the vehicle as shown on the picture.



Kabelbinder / Cable ties

Hinweis Nr./
Instruction No.

93068-1

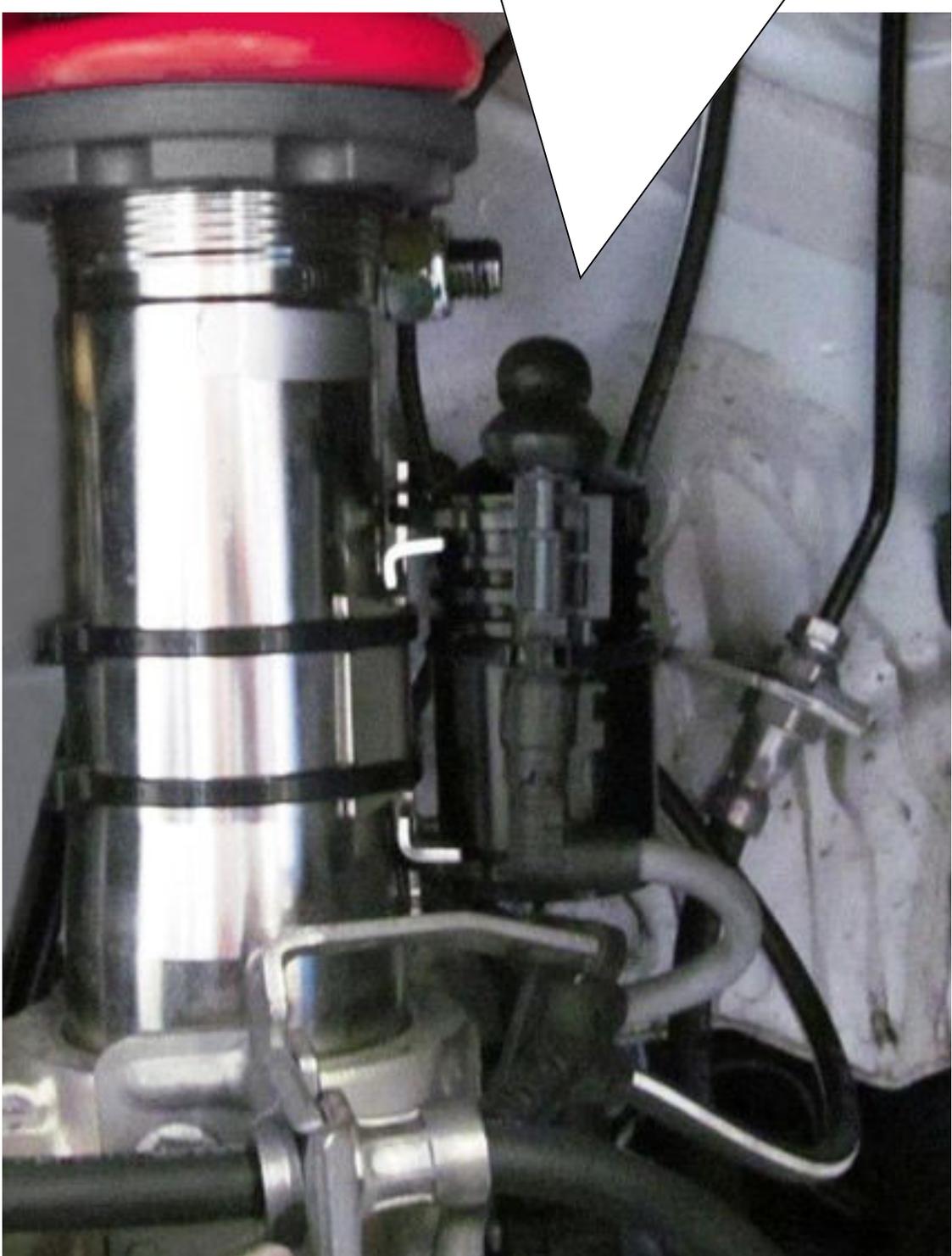
Erstellt am/
Date

02.03.2020

**Vorderachse
Front axle:**

Der Stilllegungsstecker muss in die Originalbuchse eingesteckt werden. Es ist zwingend auf die korrekte Verriegelung des Steckers zu achten! Anschließend muss die neue Leitung mit den mitgelieferten Kabelbindern befestigt werden.

Fix the standard damper control wire to the supplied electronic component connector. Insert the standard connector into the electronic component until it locks and fix it with cable ties.



Hinweis Nr./
Instruction No.

93068-1

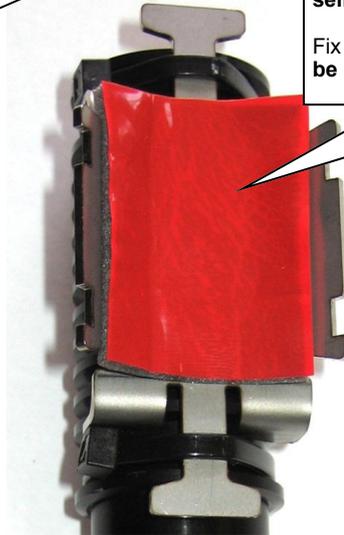
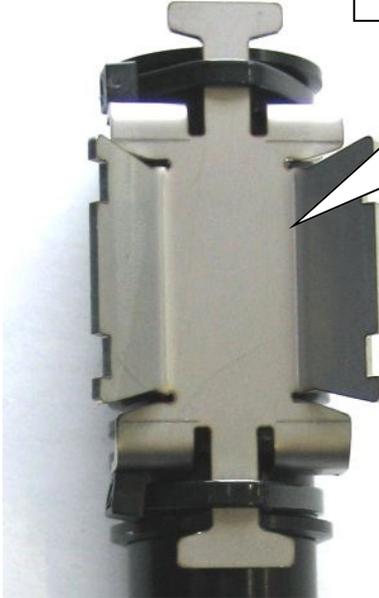
Erstellt am/
Date

02.03.2020

**Hinterachse/
Rear axle:**

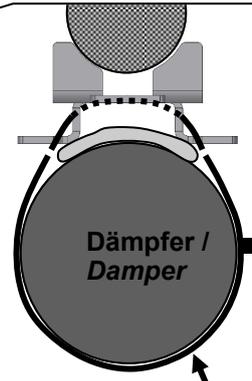
Die Halterung muss mit den mitgelieferten Kabelbindern (4,8mm x 290mm) an der Stilllegung befestigt werden.

Fix the holder on the electronic component with cable ties (4,8mm x 290mm).



Das mitgelieferte Klebeband muss auf dem montierten Halter angeklebt werden.
WICHTIG: Klebefläche muss staub- und fettfrei sein.

Fix the tape on the installed holder. **Surface must be cleaned and degreased.**



Kabelbinder / Cable ties

Die Stilllegung wird mit dem mitgelieferten Klebeband sowie den Kabelbindern (4,8mm x 290mm) am Stoßdämpfer befestigt.
WICHTIG: Klebefläche muss staub- und fettfrei sein. Die Stilllegung muss zur Fahrzeugheckseite zeigen.

Fix the electronic component on the damper with cable ties 4,8mm x 290mm.
IMPORTANT: Surface must be cleaned and degreased. Mount the electronic component facing to the rear of the vehicle as shown on the picture.

Der Stilllegungsstecker muss in die Originalbuchse eingesteckt werden. Es ist zwingend auf die korrekte Verriegelung des Steckers zu achten! Anschließend muss die neue Leitung mit den mitgelieferten Kabelbindern befestigt werden.

Fix the standard damper control wire to the supplied electronic component connector. Insert the standard connector into the electronic component until it locks and fix it with cable ties.

